

TERMES ET CONDITIONS DE VENTE

Groupe AIM Solder

Les présentes Conditions générales de vente (collectivement avec tous les autres documents contractuels qui y sont mentionnés, l'« **Entente** ») s'appliquent à toute commande, achat, réception, livraison ou toute utilisation (chacun, un « **Achat** ») de tout produit ou service fourni par AIM Métaux & Alliages S.E.C. (« **AIM** ») ou l'une de ses filiales ou sociétés affiliées (collectivement, le « **Groupe AIM Solder** » et, individuellement, un « **Vendeur AIM** »), ou par un revendeur autorisé AIM (« **Revendeur** »).

Tout achat de produits ou services fournis par un Vendeur AIM (collectivement, les « **Produits** ») peut également être assujéti, selon le cas, à une offre de vente (« **Soumission de vente** »), à une confirmation de commande (« **Confirmation de commande** »), et/ou à une facture (« **Facture** ») émise par un Vendeur AIM, ainsi qu'à un bon de commande (« **Bon de commande** ») émis par tout acheteur de tels Produits (l'« **Acheteur** » ou « **vous** »). La présente Entente, conjointement avec toute Soumission de vente, Confirmation de commande, Facture, Bon de commande et tout autre document pertinent pour un achat donné, constitue les « **documents contractuels** ».

Chaque achat de Produits constitue un contrat valide et exécutoire entre l'Acheteur et le Vendeur AIM qui émet la Facture relative à ces Produits.

LA PRÉSENTE ENTENTE PRIME SUR TOUTES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES, TOUT AUTRE ACCORD OU COMMUNICATION RELATIFS À UN ACHAT, SAUF LES CONDITIONS EXPRESSÉMENT ACCEPTÉES PAR ÉCRIT PAR UN MEMBRE DU GROUPE AIM SOLDER ET QUI NE SONT PAS INCOMPATIBLES AVEC LES PRÉSENTES. Toute disposition contenue dans un Bon de commande, une confirmation ou tout autre document de l'Acheteur qui est additionnelle, différente ou contradictoire à la présente Entente est expressément rejetée et ne liera aucun membre du Groupe AIM Solder, à moins d'avoir été expressément acceptée par écrit.

Tout Acheteur qui accepte la présente Entente par écrit ou adopte tout comportement reconnaissant l'existence d'un contrat relatif à l'achat des Produits (notamment en acceptant toute livraison, en tout ou en partie, des Produits, ou en effectuant un paiement, en tout ou en partie, à leur égard), sera réputé avoir accepté sans équivoque la présente Entente.

En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les documents contractuels régissant l'achat de Produits, l'ordre de priorité suivant s'applique à leur interprétation : (i) en premier lieu, la présente Entente; (ii) ensuite, la Confirmation de commande, le cas échéant; (iii) ensuite, la Soumission de vente, le cas échéant; (iv) ensuite, la Facture; (v) ensuite, le Bon de commande; et (vi) enfin, tout autre document contractuel se rapportant à cet achat.

1. Acceptation des commandes

Une commande devient contraignante pour un Vendeur AIM : (i) à la suite de l'émission, par celui-ci, d'une Confirmation de commande écrite précisant sa reconnaissance et son acceptation d'un Bon de commande déterminé, la quantité de produits, les prix unitaires et totaux, les modalités de paiement, les modalités de livraison ainsi que les autres modalités et conditions applicables, ou (ii) lors de son exécution.

Une fois qu'une commande est confirmée par un Vendeur AIM au moyen d'une Confirmation de commande, celle-ci est définitive et contraignante et ne peut être annulée par l'Acheteur sans le consentement écrit préalable dudit Vendeur AIM.

2. Prix et Modalités de Paiement

Le prix des Produits et les modalités de paiement sont ceux indiqués dans la Confirmation de commande applicable ou, à défaut, dans la Soumission de vente applicable ou, à défaut, dans le Bon de commande applicable.

Sauf indication contraire, le prix des Produits est déterminé en fonction de la liste de prix du Vendeur AIM en vigueur au moment de la livraison.

Le Vendeur AIM se réserve le droit d'ajuster, en tout temps, le prix, les frais et les suppléments applicables à tout Produit faisant l'objet d'une commande confirmée, dans la mesure correspondant à toute modification des taxes, droits, prélèvements, redevances ou tarifs applicables à la vente de tels Produits survenant après l'acceptation ou la confirmation de ladite commande.

Sauf indication contraire, le paiement des Produits est exigible dans un délai de trente (30) jours suivant la date de la Facture.

Des intérêts seront facturés sur tout montant impayé, calculés quotidiennement et composés mensuellement à compter de la date à laquelle le paiement devient exigible jusqu'au paiement effectif, au taux de douze pour cent (12%) par année ou au taux maximal permis par la loi, selon le moindre des deux, les intérêts échus portant eux-mêmes intérêt au même taux. Advenant qu'un membre du Groupe AIM Solder doive recouvrer toute somme en souffrance par voie judiciaire ou autrement, l'Acheteur s'engage à payer tous les frais de recouvrement engagés, y compris, sans limitation, les honoraires juridiques raisonnables ainsi que les frais judiciaires (y compris les honoraires et débours judiciaires et extrajudiciaires).

Si l'Acheteur devient assujéti à une procédure d'insolvabilité, le paiement de tous les Produits livrés devient immédiatement exigible. Si des Produits impayés peuvent être récupérés dans leur état d'origine, le Vendeur AIM se réserve le droit de les reprendre; cela inclut la récupération de matériaux de soudure pouvant être entièrement récupérés sans causer de dommages aux machines, aux cartes de circuits imprimés, aux composants ou autrement.

L'Acheteur ne peut, en aucune circonstance, retenir le paiement de quelque somme que ce soit en raison d'un défaut allégué des Produits.

3. Expédition

Les modalités d'expédition sont celles indiquées dans la Confirmation de commande applicable ou, à défaut, dans la Soumission de vente applicable ou, à défaut, dans le Bon de commande applicable.

Sauf entente contraire écrite conclue par le Vendeur AIM : (i) l'Acheteur est responsable de l'organisation du transport et de la manutention des Produits à partir du point de livraison désigné et en assume tous les coûts, y compris, sans limitation, tous les frais et dépenses liés au fret, au transport, aux frais d'exportation et d'importation, aux droits, à l'assurance, aux frais d'inspection ainsi qu'à toute autre charge applicable; (ii) la livraison est réputée complète et le titre de propriété ainsi que les risques de perte ou de dommage des Produits sont transférés à l'Acheteur lors de l'acceptation de l'expédition par le transporteur désigné au point de livraison désigné, sous réserve du droit du Vendeur AIM d'être intégralement payé; et (iii) le

Vendeur AIM n'est pas tenu de souscrire ni de maintenir, pour le compte de l'Acheteur, une quelconque assurance couvrant la perte ou les dommages aux Produits pendant le transport, et le coût de toute telle assurance est assumé exclusivement par l'Acheteur.

4. Livraison

Toute date de livraison des Produits indiquée dans une Confirmation de commande ou autrement communiquée par un Vendeur AIM est fournie à titre indicatif seulement. Le Vendeur AIM déploiera des efforts commercialement raisonnables afin de livrer les Produits conformément aux dates estimatives. Le Vendeur AIM ne saurait, en aucune circonstance, être tenu responsable de tout manquement ou retard dans la livraison des Produits à l'intérieur de tels délais estimatifs.

Toute réclamation à l'encontre d'un Vendeur AIM relative à des erreurs ou à des articles ou quantités manquantes lors de la réception des Produits doit être formulée par écrit par l'Acheteur et notifiée au Vendeur AIM dans un délai de sept (7) jours suivant la réception des Produits par l'Acheteur. À défaut pour l'Acheteur de formuler une telle réclamation dans un délai de sept (7) jours suivant la réception des Produits, ceux-ci seront réputés acceptés et l'Acheteur sera réputé avoir renoncé à toute réclamation, quelle qu'en soit la nature, relativement aux erreurs ou manquants.

Nonobstant ce qui précède, toute utilisation ou tout transfert d'un Produit par l'Acheteur, ses employés, représentants, contractants ou licenciés, à quelque fin que ce soit, après sa réception par l'Acheteur, constitue une acceptation dudit Produit par l'Acheteur.

5. Aucun Retour ni Échange

Toutes les ventes de Produits sont finales. Aucun Produit ne peut être retourné ni échangé sans le consentement écrit préalable du Vendeur AIM, sous réserve de l'article 7 (Garantie Limitée des Produits).

Tout Produit retourné avec autorisation doit l'être dans son état d'origine, non utilisé, dûment emballé et aux frais de l'Acheteur. Les Produits retournés seront inspectés à leur réception, et tout crédit ou remplacement sera accordé exclusivement à la discrétion du Vendeur AIM. Aucun remboursement, crédit ou remplacement ne sera accordé pour tout Produit jugé endommagé, utilisé ou impropre à la revente, lesquels Produits pourront être éliminés à la discrétion du Vendeur AIM.

6. Sécurité des Produits

L'Acheteur est seul responsable du respect de l'ensemble des lois, règles, règlements et normes de sécurité de l'industrie applicables à l'importation, à l'achat, à la distribution, à la vente, à l'utilisation et à toute autre forme de disposition des Produits achetés auprès de tout Vendeur AIM. L'Acheteur veille à ce que ses clients ainsi que tout acheteur ou utilisateur subséquent des Produits se conforment à l'ensemble de ces lois, règles, règlements et normes de sécurité de l'industrie.

7. Garantie Limitée des Produits

Le Vendeur AIM garantit à l'acheteur initial ou, dans le cas des Produits achetés auprès d'un Revendeur, à l'utilisateur final d'origine, que les Produits de marque AIM achetés auprès dudit Vendeur AIM ou dudit Revendeur seront, pour la période de garantie indiquée dans les spécifications écrites applicables des Produits (les « **Spécifications** ») et/ou dans la garantie applicable aux Produits (disponible sur demande auprès de votre représentant du Vendeur AIM), conformes auxdites Spécifications. Il incombe exclusivement à l'acheteur initial ou, dans le cas des Produits achetés auprès d'un Revendeur, à l'utilisateur

final initial, d'obtenir les versions à jour des Spécifications applicables. En l'absence de telles Spécifications, chaque Produit sera conforme à la fiche technique applicable qui l'accompagne, et pour la durée de péremption indiquée.

Sous réserve des dispositions prévues aux présentes, dans l'éventualité où un Produit vendu à l'Acheteur serait affecté par un défaut pendant la période de garantie applicable (chacun, un « **Produit Défectueux** »), le Vendeur AIM s'engage, à sa seule discrétion, à : (i) remplacer le Produit Défectueux par un Produit comparable; (ii) sur retour du Produit défectueux au Vendeur AIM, offrir à l'Acheteur un crédit d'achat de Produits applicable uniquement à de futurs achats de Produits par l'Acheteur, d'un montant équivalent au prix d'achat payé par l'Acheteur pour le Produit Défectueux; ou (iii) offrir toute autre forme de compensation que le Vendeur AIM juge raisonnable; étant entendu et convenu que le prix d'achat payé par l'Acheteur ne peut être remboursé.

L'Acheteur reconnaît et convient que, pour déterminer l'existence d'un Produit Défectueux, les normes généralement acceptées par le Groupe AIM Solder en matière de fabrication et de matériaux des Produits seront prises en considération. Toute réclamation relative à un Produit Défectueux doit être formulée par l'Acheteur dans un délai de dix (10) jours suivant la découverte du défaut par l'Acheteur, à défaut de quoi l'Acheteur sera réputé avoir accepté le Produit Défectueux « tel quel » et avoir renoncé à toute réclamation à cet égard.

Ce qui précède constitue votre seul et unique recours, ainsi que l'unique obligation d'AIM, relativement à toute violation de la garantie énoncée ci-dessus. Afin de bénéficier de la présente garantie, vous devez suivre les processus de garantie d'AIM tels que décrits aux présentes. Vous êtes responsable de l'emballage adéquat de tout Produit Défectueux, du paiement de tous les frais d'expédition, de toute perte ou de tout dommage subi par le Produit durant le transport, ainsi que de toutes autres taxes, frais ou charges associés au transport du Produit Défectueux vers l'installation de service désignée par le Vendeur AIM. L'achat de Produits additionnels auprès d'un Vendeur AIM ne prolonge pas la période de garantie applicable à des Produits achetés antérieurement.

EXCLUSIONS

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE COUVRE UNE UTILISATION NORMALE. LE VENDEUR AIM NE GARANTIT PAS ET N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, UN USAGE ABUSIF, DES ACCIDENTS, DES SERVICES OU DES PIÈCES NON AUTORISÉS, OU PAR LA COMBINAISON DE PRODUITS DE MARQUE AIM AVEC D'AUTRES PRODUITS. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PRODUITS QUI NE SONT PAS DE MARQUE AIM. TOUTE GARANTIE APPLICABLE À DES PRODUITS QUI NE SONT PAS DE MARQUE AIM EST FOURNIE PAR LE FABRICANT D'ORIGINE.

8. Exclusions de garanties

SAUF POUR LES GARANTIES EXPRESSEMENT ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE ENTENTE, LES PRODUITS SONT VENDUS À L'ACHETEUR AUX PRÉSENTES SANS AUCUNE GARANTIE NI DÉCLARATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, LÉGALE OU CONVENTIONNELLE, Y COMPRIS À L'ÉGARD DES DÉFAUTS, ET CHAQUE MEMBRE DU GROUPE AIM SOLDER (AINSI QUE LEURS ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, AGENTS, MANDATAIRES ET REPRÉSENTANTS RESPECTIFS) REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE DÉCLARATION, GARANTIE, CONDITION, ASSURANCE ET AUTRE OBLIGATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, D'ORIGINE LÉGISLATIVE OU AUTREMENT, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ, D'ÉTAT, DE DURABILITÉ, DE RENDEMENT, DE

DURÉE DE VIE UTILE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE CONFORMITÉ AUX LOIS. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUI NE PEUT ÊTRE EXCLUE EST LIMITÉE À UNE PÉRIODE D'UN (1) AN.

Pour plus de certitude, tout conseil technique, recommandation et/ou assistance fourni par un Vendeur AIM à l'égard des Produits est offert uniquement à titre de courtoisie et est fourni gratuitement, sans aucune garantie, obligation ni responsabilité de la part dudit Vendeur AIM, lequel ne saurait être tenu responsable de toute perte, de tout dommage ou de toute conséquence résultant de la confiance accordée à de tels conseils, recommandations ou assistance. L'Acheteur est seul responsable de déterminer la convenance des Produits pour l'usage auquel ils sont destinés.

9. Limitation de Responsabilité

EN AUCUN CAS UN MEMBRE DU GROUPE AIM SOLDER (NI LEURS ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, AGENTS, MANDATAIRES ET REPRÉSENTANTS RESPECTIFS) NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE ENVERS VOUS DE TOUT DOMMAGE OU PERTE MATÉRIELLE; DE TOUT PRÉJUDICE CORPOREL; DE TOUTE PERTE (OU PERTE ANTICIPÉE) D'UTILISATION, DE REVENUS, DE PROFITS, DE PRODUCTIVITÉ OU D'OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES; DE TOUTE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS; NI DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, LÉGAL, CONSÉCUTIF, PUNITIF, EXEMPLAIRE OU SPÉCIAL, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, QUE CE SOIT EN RAISON D'UNE VIOLATION DE GARANTIE, D'UN CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ EXTRA-CONTRACTUELLE, D'UNE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU AUTREMENT, SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT AUX PRODUITS, À LEUR UTILISATION OU À LA PRÉSENTE ENTENTE, MÊME SI UN TEL MEMBRE A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, SAUF POUR LES DOMMAGES QUI NE PEUVENT FAIRE L'OBJET D'UNE LIMITATION, D'UNE EXCLUSION OU D'UNE RESTRICTION EN VERTU DU DROIT APPLICABLE.

EN AUCUN CAS UN MEMBRE DU GROUPE AIM SOLDER (NI LEURS ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, AGENTS, MANDATAIRES ET REPRÉSENTANTS RESPECTIFS) NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT DES ACTES OU OMISSIONS DE L'ACHETEUR OU DE TOUT TIERS, OU DE TOUT MANQUEMENT À LA PRÉSENTE ENTENTE.

NONOBTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE CONTENUE AUX PRÉSENTES, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE MAXIMALE DU VENDEUR AIM ENVERS VOUS À L'ÉGARD DE TOUTE COMMANDE DE PRODUITS EST LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT TOTAL PAYÉ PAR VOUS POUR LES PRODUITS DE MARQUE AIM ACHETÉS AUPRÈS DUDIT VENDEUR AIM EN VERTU DE LADITE COMMANDE.

LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS QUI PRÉCÈDENT S'APPLIQUENT À L'ACHETEUR AINSI QU'À TOUT ACHETEUR OU UTILISATEUR SUBSÉQUENT DES PRODUITS.

10. Droits de Propriété Intellectuelle

Aucune vente de Produits aux termes des présentes n'emporte l'octroi d'une licence, expresse ou implicite, à l'égard de tout brevet, droit d'auteur, marque de commerce ou autre droit de propriété détenu ou contrôlé par un membre du Groupe AIM Solder, qu'il se rapporte à un Produit, à un dessin, à un procédé de

fabrication ou à toute autre matière. Tous les droits relatifs à de tels brevets, droits d'auteur, marques de commerce ou autres droits de propriété sont expressément réservés par le ou les membres applicables du Groupe AIM Solder.

11. Force Majeure

Aucun Vendeur AIM ne saurait être tenu responsable de toute perte, de tout dommage, de toute réclamation, de tout retard ou de tout manquement à l'exécution de ses obligations, y compris la livraison des Produits, en tout ou en partie, résultant de tout événement ou circonstance échappant à son contrôle, y compris, sans limitation, les cas de force majeure, les guerres, les actes de terrorisme, les insurrections, les émeutes, les embargos, les incendies, les grèves, les contraintes liées à l'expédition et à la logistique du transport, l'incapacité d'obtenir de la main-d'œuvre qualifiée ou les matériaux nécessaires, l'interruption de l'approvisionnement en énergie, les bris de machinerie ou la pénurie ou l'indisponibilité de matières premières provenant des sources ou des voies d'approvisionnement habituelles, les inondations, les conditions météorologiques, les accidents, les conflits de travail et les catastrophes naturelles, les épidémies, les pandémies, ou encore les lois, règlements, ordonnances ou mesures gouvernementales. Dans de tels cas, le Vendeur AIM est en droit de suspendre la livraison pour la durée de l'événement à l'origine du retard.

12. Cession

Tout membre du Groupe AIM Solder a le droit de vendre, de transférer et de céder ses droits en vertu de la présente Entente et de tout achat de Produits à toute personne qui accepte par écrit d'assumer l'ensemble des obligations assumées par ledit membre du Groupe AIM Solder aux termes des présentes, auquel cas, dès cette cession et cette prise en charge, ledit membre du Groupe AIM Solder est, *ipso facto*, libéré de toute obligation ultérieure aux termes des présentes, sous réserve, le cas échéant, des obligations échues. Ni la présente Entente ni vos droits et obligations aux termes des présentes ou de tout achat de Produits ne peuvent être cédés, transférés, sous-traités ou délégués, directement ou indirectement, par l'effet de la loi ou autrement, sans le consentement écrit préalable du Vendeur AIM, et toute tentative de cession, de transfert, de sous-traitance ou de délégation effectuée en contravention des présentes est nulle et sans effet. Sous réserve de ce qui précède, la présente Entente lie les parties et leurs successeurs et ayants droit autorisés et s'applique à leur bénéfice.

13. Groupe AIM Solder

Vous reconnaissez que chaque membre du Groupe AIM Solder a le plein droit de bénéficier de toute indemnité, exclusion de responsabilité, limitation de responsabilité et autre disposition de la présente Entente et de les faire valoir, nonobstant le fait que chaque membre du Groupe AIM Solder ne soit pas individuellement partie à la présente Entente ou à tout achat de Produits.

Vous convenez en outre que tout Vendeur AIM peut agir à titre de fiduciaire, d'agent, de mandataire ou de représentant pour tout autre membre du Groupe AIM Solder, et peut faire valoir toute indemnité, exclusion de responsabilité, limitation de responsabilité et autre disposition de la présente Entente, pour le compte et au nom de ce(s) autre(s) membre(s) du Groupe AIM Solder, auquel cas vous vous engagez à ne soulever aucune défense fondée sur l'absence de pouvoir, de contrepartie ou de lien contractuel, et vous renoncez par les présentes de façon irrévocable au bénéfice de toute telle défense.

14. Droit Applicable et Différents

La *Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises* ne s'applique pas à la présente Entente ni à aucun achat ou vente de Produits effectué aux termes des présentes.

AIM Solder Québec & Canada

Si votre Vendeur AIM est **AIM Métaux & Alliages S.E.C.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de la **province de Québec**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois, ainsi que par les lois du Canada qui y sont applicables. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents du district judiciaire de **Montréal**, province de Québec, Canada, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder États-Unis

Si votre Vendeur AIM est **AIM Products LLC** ou **AIM Solder USA LLC**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de l'**État du Rhode Island**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés dans l'État du Rhode Island, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder Mexique

Si votre Vendeur AIM est **Soldadura de Mexico S.A. de C.V.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois du **Mexique**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **Juárez, Mexique**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder Royaume-Uni

Si votre Vendeur AIM est **AIM Solder (UK) Limited** ou **B.L.T. Circuit Services Limited**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de l'**Angleterre et du pays de Galles**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **Londres, Angleterre**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder Europe

Si votre Vendeur AIM est **AIM Solder Europe Sp. z o.o.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de la Pologne, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **Varsovie, Pologne**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder Hong Kong

Si votre Vendeur AIM est **AIM Solder (HK) Company Limited**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de la **Région administrative spéciale de Hong Kong**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés dans la **Région administrative spéciale de Hong Kong**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder RPC

Si votre Vendeur AIM est **AIM Solder (Changxing) Company Limited** ou **AIM Solder (Shanghai) Co., Ltd.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de la **République populaire de Chine**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **Shanghai, République populaire de Chine**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

PAI-AIM Solder Inde

Si votre Vendeur AIM est **PAI-AIM Solder (India) Pvt. Ltd.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de l'**Inde**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **Vadodara, Gujarat, Inde**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

AIM Solder Malaisie

Si votre Vendeur AIM est **AIM Solder (Malaysia) Sdn. Bhd.**, la présente Entente et tous les achats sont interprétés et régis par les lois de la **Malaisie**, à l'exclusion de toute règle de conflit de lois. Dans un tel cas, tout différend ou toute réclamation découlant de la présente Entente ou s'y rapportant, ou découlant des opérations effectuées aux termes des présentes, est soumis exclusivement aux tribunaux compétents situés à **George Town, Penang, Malaisie**, et vous renoncez à toute objection ou défense fondée sur le lieu ou sur le fait que ces tribunaux constitueraient un forum non approprié pour toute action ou procédure de ce genre.

15. Dispositions Générales

LA PRÉSENTE ENTENTE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES NI L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS; EN CONSÉQUENCE, LES LIMITATIONS OU

EXCLUSIONS QUI PRÉCÈDENT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Vous ne pouvez céder la présente Entente sans le consentement écrit préalable de votre Vendeur AIM. La présente Entente ne peut être modifiée, altérée ni amendée sans l'accord écrit de votre Vendeur AIM. L'invalidité ou l'opposabilité, en tout ou en partie, de toute disposition des présentes n'affecte en rien la validité ou l'opposabilité des autres dispositions. Toutes les indemnités, exclusions de responsabilité et limitations prévues aux présentes, ainsi que toute autre disposition qui, par sa nature, survit, demeurent en vigueur après l'expiration ou la résiliation de la présente Entente et de tout achat de Produits effectué aux termes des présentes. La renonciation, par un membre du Groupe AIM Solder, à tout manquement ou son défaut de faire appliquer l'une quelconque des dispositions des présentes n'a pas pour effet de porter atteinte, de limiter ou d'empêcher son droit ultérieur de faire appliquer et d'exiger le respect strict de chacune des dispositions des présentes.

4934-6232-4838, v. 6